🖈 تعلن شركة آسيا التجارية المسجلة في وزارة العدلية والمعلن عنهـــــا في الجريدة الرسمية ملحق العدد رقام ١٥٦١ تاريخ ١٩٦١/٧/٢٥ ، إن السيد سلامه الطوال قد انسحب من الشركة بعد أن استوفئ جنيع حقوقه وأصبحت الشركة للسادة رشاد عبد الرزاق بركات وحسن المفلح الغرايبـة .

صادر بمقتضى المــادة (٧) من نظام تسجيل الاراضي والمياه في مناطق التسوية لســنة ١٩٥٢

ليكن معلوماً لديكم بأن سجل الأموال غير المنقولة العـائد للقطع المبينة أدناه من أراضي قريتكم قد فتح في دائرة تسجيل اراضي رام الله في التاريخ المبين ازاء كل قطعة

وعليه اللَّهُ كُمُّ بهذا الْأَعْلَانَ بأنه في حالة عدم قيامكم بتسجيل أية أموال غــــــير منقولة بالقطع المبينة أدناه في دائرة التسجيل خلال خمس سنوات من التماريخ المبين فأن رسوم التسوية الواجب استيفاؤها عن تلك القطع من الأموال غير المنقولة تحسب مصاعفة مند تسجيلها سنداً لاحكام البند الثالث من الفقرة (١) من المادة الشـــانية من نظام تسجيل الأراضي والميــاه رقم (٢)

مأمـــور تسجيل رام الله شاهر ضامن

تاريخ فتح السجل	رقم القطمة	رقم الحوض		
197:/11/4	۱۸و۱۳۶ و ۱۳۹و۱۲۱	1		
1404/4/17	140	1		
141-/11/4	11637637673620	۲ .		
	٢٦و١٦و٧٧و١٨و٧٩ ﴿	۲		
	١١١٩و٠٦١و١٢٩	۲.		
1909/7/10	,	۲ :		
194./11/4	١٩ و ١٩ و ١٥ ع و ١٥ ع و ١٩ ع	٣		
	۱۹ و	٣		
	112-1000111	*		

١ - جاء في الصفحة (٢٨١) من عدد الجريدة الرسمية (١٦٠٤) الصادر بتاريخ ١٩٦٢/٣/١٣ ، بأن الوكالة التي قام بها قائد مقاطعة الكورة السيد عمد العضايله هي من تاريخ ١٩٦١/٩/٤ لغايـــة ١٩٦١/١١/٢ خطأ والصواب من تاريخ אין וויורו שוביין וויורו

٢ ـ ورد خطاء في المادة (٣٢) من نظام التشكيلات الادارية رقم (٢٦) لسنة ١٩٦١/ المنشور في العدد ١٩٦١/ من الجريدة الرسجية الصادر بتاديخ ١ نيسان ١٩٦٢ مل الح إلى المحافظة القائمة القائمة القائمة المحافظة القائمة المحافظة المحافظة

913 50 stull

عمان : الاثنين ١٢ ذوالقعدة سنـــة ١٣٨١ هـ ــ الموافق ١٦ نيـــــان سنة ١٩٦٢ م .العدد • ١٣٦١

صحبه	
EEA	من المدنية في شرق الأردن » المدنية في شرق الأردن »
103	قانون رقم (١٧) لسنة ١٩٦٢ « قانون تصديق الاتفاق المتمم لاتفاقية تنظيم مرود الزيوت المعدنية في شرق الأردن »
808	نظام رقم (۲۷) لسنة ۱۹۶۲ « نظام بلدية رام الله المعدل » نظام رقم (۲۷) لسنة ۱۹۹۲ « نظام بلدية رام الله »
808	نظام ، قال ۲۸ / اسنة ۱۹۳۷ « نظام رسوم العبان في الله
100	الجدول الملحق بنظام رسوم القبان في منطقة بلدية رامالله الجدول الملحق بنظام رسوم القبان في منطقة بلدية رامالله
200	التناقة القرض الكوية.
80A	اتفاقية القرض الكوبي معلم المستحكومة المملكة الاردنية الهاشمية وحكومة الجمهورية الهندية المعلمة المحقودة بين حكومة المملكة الاردنية الهاشمية وحكومة الممقودة بين حكومة المملكة الاردنية الهاشمية وحكومة الممقودة بين حكومة المملكة الاردنية الهاشمية المحلمة
	قرار اعفاء من الرسوم الجمركية

Grand Robert

 $\cdot \cdot :_{L} I_{L^{1}}$

محدالمسير للفقل منك الملكة للفارونية المائمية

بمقتضى المادة ٣١ من الدستور ، وبناء على ما قرره مجلسا الاعيان والنواب ، نصادق على القانون الاتي ونامر باصداره واضافته الى ةوانين الدولة :

قانون رقم (١٧) لسنة ١٩٦٢

قانون تصديق

الاتفاق المتمم لاتفاقية تنظيم مرور الزيوت المعدنية في شرق الاردن

بواسطة شركة خط الانابيب عبر البلاد العربية

المادة ١ _ يسمى هذا القانون (قانون تصديق الانفاق المتمم لانفاقية تنظيم مرور الزيوت المعدنية في شرق الاردن بواسطة شركة خط الانابيب عبر البلاد العربية لسنة ١٩٦٢) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ - يعتبر الاتفاق المتمم المعقود بين الحكومة وشركة خط الاناييب عبر البلاد العربية الملحق بهذا القانون صحيحاً ونافذاً بالنسبة الى جميع الغايات المتوخاة منه .

1977/2/4

المحتين بطسلال

رئيس الوزراء

وصفي التل

وزير الاقتصاد الوطبي

عبد الوهاب الجالي

اتفاقمتمم

في اليوم الثالث عشر من شهر اذار سنة ١٩٦٢ عقد هذا الاتفــاق، في عمان ، المملكة الاردنية الهاشبية ، بين حكومة الملكة الاردنية الهاشمية (المسماة في ما بعد الحكومة)عثلة باصحاب المعالى الدكتور حازم نسيبة وزير الخارجية والسيم عز الدين المفتي وزير المالية والسيد عبد الوهاب المجالي وزير الاقتصاد الوطني، والسيد حنا خلف وزير العدل وشركة خط الانابيب عبر البلاد العربية (المسماة في ما بعد الشركة) وهي شركة قائمة في ولاية ديلا وير ، الولايات المتحدة الاميركية ، مثلة بشخص جون نربل رئيس الشركة المذكورة ، على ما يلي :

١ ـ ان هذا الاتفاق (المسمى في ما يلي الاتفاق المشمم) يعتبر متماً ، لاتفاقية تتظيم مرور الزيوت المعدنية في شرق الاردن بواسطة شركة خط الأنابيب عبر البلاه العربية المعقودة في اليوم الثالن من شهر أب ١٩٤٦ بسين حكومة شرق الاردن والشركة وللكتابين المعدلين للاتفاقية المذكورة والمؤرخين في ٨ تدوز ٧٩٥٠ من الشركة الى الحكومة و ٣١ تــــموز ١٩٥١ من الحكومة الى الشركة (ويشار الى تلك الاتفاقية والكتبابين المذكورين في منا بلي بالاتفاقية) ويصبح هذا الاتفاق المتمم لدى نفاذه جزءًا لا يتجزأ من الاتفاقية ويقرأ معها ويعتبران كاتفاقية واحدة :

٢ _ اعتباراً من تاريخ نفاذ هذا الاتفاق المتمم وطوال المدة الباقية من الاتفاقية ودون المساس بأي وسم أو دفعة ورد ذكرهما في الاتفاقية أو أي اتفاق آخر بين الفريقين اتفقت الحكومة والشركة على دفعه اضافية عن المرور تنتج لدى اضافتها الى الدفعة المنصوص عليها في العادة الرابعة من الاتفاقية بمجموعاً يعادل ١٠٨٠ سنت عملة الولايات المتحدة عن كل ١٠٠ برميل من الزيت الخام لكلميل يقطعه هذا الزيت الخام في نقله داخل أراضي المملكة الاردنية الهاشمية بخط

٣ ـ تنفيذا للبند ٢ اعلاه تتعهد الشركة بموجب هذا الاتفاق المتمم بان تدفع للحكومة وتوافق الحكومة على ان تقبل خلال المدة البانية من الاتفاقية :

أ .. من كل برميل من الزيت الحتام ينقل بعد تاريخ نفاذ هذا الاتفاق المتمم عبر اراضي المملكة الاردنية الهاشمية بخط أنابيب الشركة ويسلم الى المصب الثانيع للشركة مبلغاً اذا أضيف الى الدفعة المنصوص عليها في المادة الرابعة من الاتفاقية يؤمن للحكومة لقاء رسم المرور عائدات مجموعها ١٠٩٨، ١ (واحد وتسعماية وسنة وثما نون مـــن الالف) سنت اميركي عملة الولايات المتحدة لكل برميل.

ب عن كل برميل من الزيت الخام ينقل بعد تاريخ نفاذ هذا الاتفاق المتمم داخل اراضي المملكة الاردنية الهاشمية بخط الانايب التابع للشركة ويسلم الى نقطة التسليم للصفاة الزرقاء عند الكيلو متر ١٠٣٥ من خط انايب الشركة ، مبلغاً اذا اضيف الى الدفعة المنصوص عليها في المادة الرابعة من الانفاقية يؤمن للحكومة كرسم مرور ايرادا اجمالياً قسدره ٨٧٦ر ١ (والحد وثمانمائة وستة وسبعون من الالف) سنت عملة الولايات المتحدة لكل برميل.

٤ ـ على الشركة ان تمسك حسابات كاملة وصحيحة عن كميات النفط المنام المشار اليها في البند ٢ من هذا الاتفاق المتهم ويحق لمثلى الحكومة المفوضين اصولاً الاطلاع في جميع الاوقات المعقولة على قيود الشركة المتضمنة تلك الحسابات ويكون لهم حرية الحد خلاصات منها كما يحق لهم التدفيق في الفياسات التي استحصلت بموجبها تلك الكميات .

 ٥ - يثبت هذا الاتفاق المتمم ويؤكد الاتفاقيـــة المؤرخة في ٨ آب ١٩٤٦ والكتابين الملكؤرين اعلاء المؤرخين في ٨ تمـــوز وهو مع هذه جميعها ينظم ويحكم العلاقات بين الحكومة والشركة:.

٣ ـ توافق الشركة لقاء الاحكام الواردة في هذا الاتفاق المتمم على أن تدفع الى الحكومة مبلغ عشرة ملايين دولار اميركسم كتسوية شاملة ونهائية لجميع الخلافات والنزاعات ومطالب الحكومة بشأن زيادة العائدات عن مرور الزيت الحنام عبر اراضي المملكة الاردنية الهاشمية او داخلها عن جميع المدات السابقة لتاريخ نفاذ هذا الاتفاق المتمم ويدفع هذا المبلغ الى الحكومة خلال (١٠) عشرة ايام تلي تاريخ نفاذ القانون الذي تصدره السلطة التشريعية في المملكة الاردنية الهاشمية بالتصديق على هذا الأتفاق المتمم بعد نشره في الجريدة الرسمية .

٨ ـ لدى نشر القانون القاضي بتصديق هذا الاتفساق المتعمني الجريدة الرسمية للمملكة الاردنية الهاشمية ولدى نفساذه يصبح هذا

وزبر الحارجية وزير المالمية وزير الاقتصاد الوطني

· 通知行为中国 (1788) 中国 (1894) (1895) (1895) (1895) (1895) (1895) (1895)

جون نوبل المسابق المس

I He to have the like the green by the and the first the first transfer than every معالى الدكتور بعادم نسيبه وذير الخارجية المعارم المرابع المعارم المعار

معالى السيد عر الدين المفي وذير المالية المحترم معالي السيد عد الوهاب المجالي وزير الاقتصاد الوطني المحترم

و معالى النبية مناه المناه الم مَا يَ الْهَارِقُ إِلَيْهَا لَا يُعَالِمُ مَا الْمُعَوَّالُمْ بِالْمِعْتِكُالِمُ الدَّارِ ١٩٦٧ بين حكومة المؤسلكة الاراد ثيا الهاشمية وهزكة عمل الانابيب عبر البلاد العربية المفرف بان تؤكد النقاط الخمش المالية وفي إناه و عمدانا من ما لا المفروض والدر المدر و و و و و و

٧ ـ توافق الحكومة على أن المبالغ التي تدفعها الشركة الى الحكومة بمقتضى الاتفاقية وهذا الاتفاق المتمم تشكل تسديداً شاملاً لقاء الحقوق والاعفاءات التي تنمتع بها الشركة بمقتضى الاتفاقية وهذا الاتفاق المتمم .

الاتفاق المتمم نافذاً اعتباراً من اليومالاول من تشرين الثاني ١٩٦١ ويستمر ساري المفعول طو ال المدة الباقية من الاتفاقية.

٩ ـ نظم هذا الاتفاق المتمم بالعربية والانكليزية ، ولكلا النصين ذات القوة . واذا نشأ اي شك او خلاف او نزاع بصدد تنفيذ هذا الاتفاق المتمم او تفسيره او اي نص ورد فيه ، وتعذر حسمه مفاوضة بين الطرفين ، فيحال ذلك الى التحكيم عملاً بالمادة ٢٢ من الاتفاقية وفي ذلك التحكيم يعرض كلا النصين من هذا الاتفاق المتمم على الحكمين والفيصل.

١٠ ـ لا يترتب دفع رسوم طوابع على هذا الاتفاق المتمم .

عن حكومة المملكة الاردنية الهاشمية عن شركة خط الانابيب عبر البلاد العربية

وزير الخارجية وزير المالية

وزير المدل مي المدل

١ ـ ان الكتاب الموجه من الشركـــــة الى دولة رئيس وزراه المملكة الاردنية الهاشميه بتاريخ ٣١ اذار ١٩٦٠ بشأن مبيعات الزيت الحام الى الحكومة يدخل في حملـــة الترتيبات القائمة بين الحكومة والشركة والمؤكدة بالبند (٥) من الاتفاق المتمم المذكور

من المفهوم أن حق التابلاين في أجراء التقاص بموجب الفقرة (١٣) من البند (أ) من الكتاب المذكور المؤرخ في ٣١ أذار ٩٦٠ ينطبق ايضاً على المدفوعات المنزنبة بمقتضى الاتفاق المتمم المؤرخ بتاريخ هذا الكتاب

٢. تنفيذاً للبنود ٢ ، ٣ و ٨ من الاتفاق المتمم توافق الشركة على أن تدفع عن المدة من ١ تشرين الثاني ١٩٦١ لغاية ٣١ كانون الاول ١٩٦١ بما فيها التاريخان المذكوران بالاضافة الى الدفعة المتبقى دفعها وفقاً للمادة الرابعة من الانفاقية المؤرخة في ٨ آب ١٩٤٦ كما هي معدلة بالبند ٣ من كتاب الشركة الى الحكومة المؤرخ في ٨ نموز ١٩٥٠ ، مبلغاً يحسب بمقتضى احكام البند ٣ من الاتفاق المتمم ، وتدفع هذه المبالغ الى الحكومة خلال (١٠) عشرة ايام تلي تاريخ نفاذ القانون الذي تصدره السلطة التشريعية بالتصديق على الاتفاق المتمم

وابتداء من العام ١٩٦٢ فان الدفعة المنصوص عليها في المادة الرابعة من الاتفاقية المذكورة كما هي معدلة بالبند ٣ من كتاب الشركة الى الحكومة بتاريخ ٨ تموز ١٩٥٠ والعبلغ المنصوص عليه في البند ٣ من الاتفاق المتمم يسددان عن كل ثلاثة اشهر وذلك خلال (٣٠) ثلاثين يوماً من نهاية كل ربع من السنة

٣ ـ توكد الشركة انها تراعي دائماً في علاقاتها مع الدول التي يمر خط الانابيب باراضيها مبدأ العدالة والانصاف في المعاملة وعدم المحاباة في موقفها تجاء هذه الدول . كما انها تؤكد بصفة خاصة تطبيق هذا المبدأ مع الحكومة بشأن اية زيادة في معدل رسم المرور المنصوص عليه في البند ٢ من الاتفاق المتمم وعلى الدفعات السنوية التي لا تكون جزاء من رسوم المرور والبالغ مقدارها ٦٠٠٠ دولار والتي تدفعها الشركة لحكومات الجمهورية العربية السورية ولبنان والاردن وفقاً للتربيات

٤ - يجوز للشركة ، كجزء من مشروعها الوارد تعريفه في الانفاقية المؤرخة في ٨ آب ١٩٤٦ ان تؤدي خدمــــات في المملكة الاردنية الهاشمية على اساس الكلفة لشركات منتسبة لشركة خط الانابيب عبر البلاد العربية او مشتركة ممها

٥ ـ اذا حصل في أية سنة تقويمية أن زاد المقدار الاجمالي للنفط الخام الذي تنقله الشركة بخط أنابيبهــــــا عبر اراضي المملكة الاردنية الهاشمية ويسلم الى مصب الشركـــة عن (١٧٥٠٠٠٠) مئة وخمسة وسبدين مليون برميل فعندنذ تكون الشركة على استعداد لان تبحث مع الحكومة بالنسبة لهذه الزيادة اجراء تعديل مناسب في الدفعة المنصوص عليها في البند (٣) من الأتفاق المتدم

 $(i,j)(k) \in \mathbb{N}_{p_{i}(k)}$

 $= A(\theta_{k}(\theta_{k}))_{k \in \mathbb{N}}$

عن شركة خط الانابيب عبر البلاد العربية جون نوبل

 $\phi \in \{\beta_1, \beta_2, \beta_3\}$

موافق بالنيابة عن حكومة المملكة الاردنية الهاشم

وزير الاقتصاد الوطني ا

نظام بلسية رام للله المعدل رقم (۲۷۱): استة ۱۹۳۲

للادة ١ - يسمى هذا النظام (نظام بلدية رام الله المعدل لسنة ١٩٦٢) ويقرأ مبع النظام رقم ٢٨ لسنة ١٩٦١) المشار إليه فيماً يلي بالنظام الاصلي كنظام واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

اللذة ٢ _ يلغى ما جاء في الماده (١٥٦) من الفصل الحادي والعشرين من النظام الأصلي ويستعاض عنه بما يلي : ١٥٦ _ ١ _ يستوفي مجلس بلدية رام الله اما مباشرة أو يواسطة ملتزم مهوض من قبله الرسوم التالية عن كل رأس

من الحيوانات يذبح وينفخ في مسلخ بلدية رام الله قبل اخراج الذبيحة من المسلخ .

	•			
•	*ne3			
•	الرسوم	نقل	نفخ	ذبح و
م و با المالية	فلس	فلص		. فاحر
عن كل رأس من الصان والماعز	14.	٣-	1	- 1
عن كل حمل أو جدي لا يريدوزنه على ١٠ كيلوغرامات	4 -	٧.	٧.	' - ب ـ
عن كل عجل لا يزيد وزنه على ٣٠ كيلو غراماً . عن كل عجل لا يزيد وزنه على ٣٠ كيلو غراماً .	**	1	۲۷.۰	ب۔ ج۔
عن كل عجل لا يزيه وزنه على ٣٠ كياو غرامًا ولكنــه لا عن كل عجل يزيد وزنه على ٣٠ كياو غرامًا ولكنــه لا	٤٧٠	10.	٤٧٠	د -
يتجاوز وزنه ٥٠ كيلو غراماً				- 3
يتجاوز وربه من ليو عربه عن كل رأس من البقر لا يزيدوذنه عن ١٢٠ كياوغراماً	٧٢٠	۲	٥٢.	
عن كل رأس من البقر يزيد وزنه عن ١٢٠ كيلو غراماً	۸٧٠	Yo.	14.	- •
lal all Vo.			***	- ,
سر ا	14.	r		
- I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	47/-	***	٦٧٠	ز ـ
إلى النصف إذا كان الخنزير أو الجمل أو الجمس موس	• • •	,	٠ ٧.٢	
y يتجاوز عمره السنتين .				
2 2400				

٢ _ يستوفي مجلس بلدية رامالله عن كل كياو غرام من اللحوم الطازجة التي ترد إلى منطقة بلدية رامالله غيرالمذبوحة

في مسلخ البلدية مبلخ عشرين فلماً رسم معاينة .

والرجلين والسقط وبعد سلخ الذبيحة وغسلها

الله الدوى والماعز الكبير والصليد المام فلساً .

٢ - ٧ عجوز نقبل الذبائح والسقط من المسلخ إلا بواسطة السيارات الخاصة التابعة لمجلس بلدية رامالله أوبواسطة

سيارات متعهد يفوضه مجلس البلدية بذلك

٧ _ يتولى عمال مجلس البادية دفن طيف الحيوابات او حرقها ويحق للمجلس البلدي أن يمنتوفي من صاحب الجيفة رسماً لا يتجاوز (٥٠٠) نفلس هن كل جيفة مقابل نفقات التخلص منها .

تمد المسير للفك من الملكة لللاونية المائمية

بمقتضى المادة (٤١) من قانون البلديات رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٥ ،

وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ٢/٤/٢٩٢ .

نأمر بوضع النظاميين التاليين :

ا ـ نظام بلدية رام الله المعدل لسنة ١٩٦٢ .

٢ ـ نظام رسوم القبان في منطقة بلدية رام الله لسنة ١٩٦٢ .

1974/8/4

11 4 1 . 12 1/2 total "

ميحي امين عروا القدادة

وزير التربية والتطيم ارئيس الوزراء ووزير الدفاع المواصلات وقاضي القضاة ابراهيم القطان ووزير الخارجية بالوكالة وصفي التل داود أبو غزالة وزير المدلية ووزير وزير الاشغال العامة الاقتصاد الوطني بالوكالة حمدا خالف ووزير المالية بالوكالـة معد اساعیل Section 5

وزير الزراعة والانفاء واللعمير وزير الشؤون الاجتماعية ووزير دولة لفؤون رشاسة الوزراء

نظام رسوم القبان في منطقة بلدية رام الله رقم (۲۸) لسنة ۱۹۲۲

صادر بمقتضى المادة (٤١) من قانون البلديات رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٥

المادة ١ ـ يسمى هذا النظام (نظام رسومالقبان في منطقة بلدية رامالله لسنة ١٩٦٢)ويعمل به اعتباراً من تاريخ ١١٢/٤/١

المأدة ٢ _ يوزن بقبان البلدية او اي قبان آخر توافق عليه البلدية جميع المواد التي تباع بالجملة في الاسواق العامـــة خارج الدكاكين والمستودعات المرخصة بموجب القانون في منطقة البلدية بما ورد ذكرها في الجدول الملحق بهــذا النظـام (عدا نقاوى البطاطا والبصل) .

المادة ٣ ـ يستوفي مجلس بلدية رام الله اما مباشرة او بواسطة الملتزم عن المواد المبينة في الجدول الملحق بهذا النظام الرسوم

المادة ٤ ـ ١ ـ من قام باي عمل مخالف لهذا النظام يعتبر انه ارتكب مخالفة بلدية ويعاقب بغرامة لا تتجاوز عشرة دنافير. ٢ ـ في حالة تكرار المخالفة يجوز للمجلس ان يقدم المخالف للمحكمة المرة تلو المرة .

الجدول الملحق بنظام رسوم القبان في منطقة بلدية رام الله بمقتضى المادتين (۲ و ۳) من النظام المذكور

١ ـ أ ـ القمح ـ العدس ـ الفول ـ الحمص ـ الترمس ـ البرغل ـ الفريكة ـ الشعير ـ الكرسنة ـ الجلبانة ـ الدرة ـ الروان - ما كان من هذه المواد حياً أو مجروشاً أو مطحوناً _ والنحالة (ولايشمل ذلك ما يطحن منها لبيوت الاهلين) (٢٠) فلساً عن كل شوال يتجارز وزنه (٥٠) كياو غراماً و (١٠) فلسات عن كل شوال يباغ وزنه حتى (٥٠) كيلو غراماً .

ب السمسم (٤٠) فلساً عن كل شوال يتجاوز وزنه (٥٠) كنم و (٢٠) فلساً عن كلشوال يبلغ وزنه حتى (٥٠) كنم

ج - الثبن : (٣٠) فلس من كل خيفة .

المن واليتون / المبينة من اللبن - السمنة عبد الربين على (٢٠) المرآ . . ٢ - بالرآ . . ٢) الرآ . . ٢ - بالرآ . . ٢ - بالربيون - المبينة - اللبن - السمنة

 ٢/من الثمن الدارج (باستثناء ما يجلب من حب الزينون من ناتج اشجار الزينون التي يملكها أهل المدينة وتجلب من قبل المنتجال منزله ضمن منطقة البلدية للاستهلاك الخاص و باستثناء حب الزينسون الذي يجلب الى المدينة من اجل المصر والنقل منها لخارجها زيناً بعد العصر المدينة من اجل المصر والنقل منها لخارجها زيناً بعد العصر المدينة من اجل المصر والنقل منها لخارجها زيناً بعد العصر المدينة من اجل المصر والنقل منها لخارجها زيناً بعد العصر المدينة المدينة من اجل المصر والنقل منها لخارجها زيناً بعد العصر المدينة والنقل منها المدينة والمدينة المدينة والمدينة المدينة والمدينة والمدينة المدينة والمدينة و ٣ ـ الحلاوة ـ الديس ـ الكسبة

بعد الوبدية المسل بيطالة مدر المدود ا ٥- البادع المساور المساعد المساعد المساعد المساعد من كل صفيات المساعد المساعد

٢ ـ المكبوسات على اختلاف انواعها ٧ _ السمك الطازج ۸ ـ الصل

١١ _ التمر ١٢ ـ الطيور على اختلاف انواعها

۱۲ _ الصوف

١٤ ـ القطن

۹ _ النـوم ١٠ _ الملح

١٥ _ الحطب ١٦ _ الفحم الحجري والنباتي

١٧ ـ الدق ۱۸ _ الجفت

١٩ _ الزبل الحيواني

۲۰ ـ الكلس

٢١ _ البطاطا

اتفاقية القرض الكويتي

صدرت الارادة الملكية السامية بالموافقة على قرار مجلس الوزراء رقم (٤٣٧) تاريخ ١٩٦٢/٤/٧ المتضمن التصديق على اتفاقية القرض المعقودة بين حكومة المملكة الاردنية الهاشميه والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية .

ملحق الاتفاقية التجارية المعقودة بين حكومة المملكة الأردنية الباشمية

حكومة الجمهوريه الهندية

ريري حسير نتيجة للمباحثات التي جرت بـين الوفد التجاري الأردني وبمثلي المكومة الهندية في نيودلهي تكونت لدى الحكومتين صورة أوضح عن امكانية زيادة التبادل التجاري بين البلدين وتوصلنا الى نتائج معينة لي الشرف أن أدرجها في البنود التالية ١ - تؤكد الحكومتان رضتهما في تنمية التجارة بين بلديهما وتسعيان ضمن ماتقتضيه أنظمة الاستيراد والتصدير والعملةفيهما ازيادة

حجم التجارة بين البلدين ·

٢ ـ تمنيخ الجكومتان تجارة كل منهما معاملة لانقل أفضلية عن تلك الممنوحة لاي دولة ثــالثة .

A delign of the

 $(G_{\mathcal{F}}(\mathcal{F}_{\mathcal{F}}), \mathcal{F}_{\mathcal{F}}) \mapsto (G_{\mathcal{F}}(\mathcal{F}_{\mathcal{F}}), \mathcal{F}_{\mathcal{F}}) = (G_{\mathcal{F}}(\mathcal{F}_{\mathcal{F}}), \mathcal{F}_{\mathcal{F}})$

جدول(أ)

مواد التصدير من الهند الى الأردن في مرود و م

القطنية الصوفية الحريرية والرايون مثل الاقمشة القطنية والصوفية ، الجوارب شغل الصنارة المصنوع من الصوف أو القطن أو الرايون، الحرير، والحرير المزركش الغزولات القطنية ومنسوجات الرايون منسوجات تطنية وصوفية وحسريرية أخسسرى، مسوحات الحبك الدوي ، الالسنة الجاهزة مصنوعات الجوت .

الثاي، البن، البهارات بما فيها الفلفل، مواد البقالة، والسكر والسكر غير المكرر، الفواكه المحفوظة، العصائب المخللات والمتبلات المبهرة ، السكاكر والسكوت المكسرات وجوز الكاشيو ، المشروبات . المتجات الزراعية :

التبغ الزيوت المهدرجة مثل الفانا سباني ، أو السمن النباتي ، الزيوت النباتية والبذور الزيتية الزيوت المقطرة

المواد الكيماوية والصابون :

الكيماويات والمستحضرات الكيماوية ، المواد الصيدلانية ، المقافير والادوية النفتلين ، الانتيبوتيك ، والمصول واللقاحـات والعطور ومواد التجميل، صابون التواليت والدهانات والطلاء.

الادوات والالات الميكانيكية آلات المطابع ، موتورات الديزل ، مضخات الديزل والمضخات الكهربائية ﴿ مَاكنات الحياطة وقطعها ، الدراجات وقطعها . ألات النسيج مثل آلات الندف والانوال ، المخارط ، الالآت اليدية والآلات الصغيرة ،الـزوارق النهرية الصغيرة ، ماكنات عصر القصب ، ماكنات طحن الارز والدقيق ، مكابس الزيت وآلات استخلاص الزيوت ، الادوات .. الزراعية ، السيارات وتطعها ، الطائرات الشراعية .

المواد الكهربائية :

المعدات الكهربائية وتوابعها مثل الانابيب العازلة المفاتيح، الاجراس، الحاملات، القاطعات، المحولات، أبراج خطوط نقل الكهرباء، لمات وأنابيب الاضاءة ، الالواح الشاحنة للكهرباء المولدات الكهربائية ، المولدات الثابتة والمتحركة ، اجمسهزة استقبال الرأديو ، المراوح الكهر بائية وقطعها ، ألبطاريات (الجافة والسائلة) ، المصابيح البدوية ، الموتورات|لكهر بائية ،أجهزة التلفونات ومعداتها . الانابيب والصفائح والقضبان المصنوعة من الايونايت، الاسلاك الكهربائية ، الادوات والاجهزة الكهربائية $\| \varphi_{i,k}^{(k)} - \varphi_{i,k}^{(k)} \|_{L^{\infty}(\mathbb{R}^{n})} \leq \| \varphi_{i,k}^{(k)} - \varphi_{i,k}^{(k)} - \varphi_{i,k}^{(k)} \|_{L^{\infty}(\mathbb{R}^{n})} + \| \varphi_{i,k}^{(k)} - \varphi_{i,k}^{(k)} \|_{L^{\infty}(\mathbb$

المواد المنزلية ادوات البناء :

الادوات المنزلية بما فيها المصنوعة من الفولاذ غير القابل للصدأ ، الادوات المنزلية العاملة بالكهرباء مثل الطب اخات ، السخانات ، المكاوي الكهر بائية ، محمصات الحبز الاواني (أطنانجر) . . . الخ . الادوات المنزلية الكهر بائية ، الترميد، ليونوليوم الادوات الصحية الأنابيب والادوات اغطية المجاري ، الفوانيس ، دلاء أحد يديه فولاذية ، مواقد كاز مصابيح الضغط الماملة

بالريت، الخزائن الحديدية، والقاصات وتجهيزات الغرف، الادوات الحزفية،

الاتفال بانواعها ، الادوات الحادة ، البراغي والصواميل والمفصلات . . النفسات المدني ولوازم المستشفيات ، الأدوات الحديدية والفولادية : الاجهزة العلمية بمختلف انواعها ، الموازين . ادوات الطب والجراحة ، اغطية القوارير .

المستوعات المطاطية .

الاطار النف الخازوجية والداخلية ، المصنوعات المطاطبة الإنخراني، المراب على

٣ ــ لاينطبق نص البند (٢) المذكور أعلاء على منع أو استمرار أي من :

أ ـ المزايا الممنوحة من أي من الطرفين المتعاقدين لدول مجاورة .

ب المزايا الناتجة عن اتحاد جمركي أو منطقة تجارة حرة اشترك أو سيشترك فيهما أي من الطرفين المتعاقدين .

جــ الافضلية او المزايا الممنوحة من الهند أو الاردن الى أي بلد والتي كانت قائمة بتاريخ هذه الاتفاقيــــة أو التي ستحل فيما يخص الهند ، محل مثل هذه الافضلية والمزايا التي وجدت قبل ١٥ آب عام ١٩٤٧ أو

د ـ المزايا الممنوحة بموجب انفاقية اقتصادية متعددة الاطراف وضعت خصيصاً لتسهيل التجارة الدولية .

٤ ـ ستعمد الحكومتان الى اتخاذ جميع الاجراءات المناسبة لتنشيط التجارة بين البلدين بمختلف الطرق الممكنة وخاصة بالنسبة للمواد المذكورة في الجدولين (أ) و (ب) الملحقين بهذا الكتاب .

٥ ـ توضع هذه الترتيبات موضع التنفيذ اعتبارا من تاريخ توقيعها وتبقى سارية المفعول لمدة سنة واحدة يمكن تمديدها لفــــترة أخرى مع الحق بادخال التعديلات التي يتفق عليها الطرفان بالتفاوض المشترك .

أغد ممتنـاً لو تكرمتم بالتثبيت بان ما ذكر اعلاه يتفق وصحة المفاهيم التي توصلنا اليها.

الخاص بهجت التلهوني

دولة وزير الحارجية :

عزيزي السيد بهجت التلهوني

أرجو ان أعلمكم باستلام كتابكم المؤرخ بهذا اللهم والذي يقرأ كمما يلي :

نتيجة للمباحثات التي جرت بـين الوفد التجارى الاردني وعشـلي الحكومة الهندية في نيودلهي تكونت لدى الحكومتين صورة أوضح عن امكانية زيادة التبادل التجاري بين البلدين وتوصلتا الى نتائج معينة لي الشرف أن ادرجها في البنود الثالية :

١ ـ تؤكد الحكومتان رغبتهما في تنمية التجارة بين بلديهما وتسعيان ضمن ما تقتضيه أنظمة الاستيراد والنصدير والعملة فيهمـــــا ازيادة حجم التجارة بين البلدين .

٢ ـ تمنح الحكومتان تجارة كل منهما معاملة لاتقل أفضلية عن تلك الممنوحة لاي دولة ثالثة .

٣ ـ لاينطبق نص البند (٢) المذكرر اعلاه على منع أو استمرار أغي من:

أ ــ المزايا الممنوحة من أي من الطرفين المتعاقدين لدول مجاورة .

ب- المزايا الناتجة عن اتحاد جمر كي أي منطقة تنطرة لحرة اشترك أن سيشترك فيهما أي من الطرفين المتعاقدين.

ج ـ الافضلية او المزايا الممنوحة من الهند أو الاردن الى أي بلد والتي كانت قائمة بتاريخ هذه الاتفاقية أو التي ستحل فيما يخص الهند، محل مثل هذه الافصلية والمزايا التي وجنبت قبل ١٥ آب عام ١٩٤٧ . أو

د ـ المزايا الممنوحة بموجب اتفاقيه اقتصادية متعددة الاطراف وضعت خصيصاً لتسهيل التجارة الدولية .

٤ ـ ستعمد الحكومتان الى اتخاذ جميع الاجر العلم الللاسنية لتنشيطا التجاهرة بين البلدين بمختلف الطرق وخاصة بالنسبة للمواد المذكورة في الجدولين (أ) و (ب) الملحقين بهذا الكتاب .

• - توضع هذه الترتيات موضع التنفيذ اعتباراً من تاريخ توقيعها وتبقي سارية المفعول لمدة سنة واحدة يمكن تحديدها لفارة أخرى مع الحق بادخال التعديلات التي يتفق عليها الطرقان بالتقاوض المشترك

أُفدُو عَنَا لَوْ تَكُرَمُمُ بِالنَّفِيتِ بِأَنْ مَاذَكُرُ أُعلامُ يَتَلَقُّ وَصَحَةً الْمُقَاهِيمُ الَّتِي تُوصَلْنَا الْبِهَا.

والمراب والموالي البلعة أي ما يهام الفار ما يتلق ومنت المناهم التي توملنا اليها